

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 42  
  
**Rubrik:** An Adalbert

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

An Adalbert

Mein Freund, die Swissair, unsre SBB der Lüfte, hat mich kürzlich eingeladen zu fliegen. Was? Ob ich das Anerbieten annahm? Lieber Freund, und wie! Es kann, obschon ich gern mit beiden Füßen auf der Erde stehe, gar nichts schaden, sprach ich zu mir. Und fuhr nach Altenrhein, dem Flugplatz an des Bodensees Gestaden. Ich ging schon öfters in die Luft, doch in die Luft ging ich bis jetzt noch nie...

Wir fuhren dann bei schönstem Wetter in die Alpen, Donnerwetter noch einmal, «wo Berge sich erheben», und ich staunte wie ein Bub und schaute, schaute. Wir fuhren, nein wir flogen selbstverständlich, munter über Berg und Tal, und ganz weit unter mir erblickte ich schön eingebettet Seen ohne Zahl; es waren aber, leider, ganz natürliche und keineswegs gestaute...

Im Jahre 1948 etwa ging Empörung und Entrüstung durch das ganze Land, weil unsre Fremdenpolizei in Sachen Flüchtlingspolitik nicht ganz human gewesen sei, bis dass der Ober-Fremdenpolizist dem Drucke folgend aus dem Bundeshaus verschwand und während Jahren nichts mehr von sich hören liess. Nun aber fand der Flüchtling Rothmund gut «den Weg zurück» zu seiner lieben Fremdenpolizei.

Wer unsre Gletscherwelt, die an der Schwindsucht leidet, sieht, der ahnt bekümmert, dass unsrer Fremdenindustrie Gefahr droht und dass der Besuch der Fremden fraglich wird, die doch der Berge und der Gletscher wegen kommen; so hat z. B. diesen Sommer unser Rhonegletscher gleich 600 m abgenommen. Wenn das so weitergeht, kennt man in Bälde unsre Gletscher nur noch aus dem Lesebuch

Drum, Volk der Berge und der Firne, sammle heute Eis statt Hülsenfrüchte! Sonst liegt, was unsern tapfern Ahnen lieb und teuer war, auf einmal brach. Klemm statt der Skier untern Arm den Frigidaire und draufhin flüchte hinauf und produziere Eis und Gletscherspalten; und auch Gletscherflöhe züchte! «Lieber den Tod, als ohne Gletscher leben...» - Wärmste Grüsse Dein

Ernst Bach

Um etwas Wichtiges nicht zu vergessen, mache ich noch ein P. S.: Als ich am Abend heim nach Dübendorf flog, diskutierte ich sehr leichtbeschwingt (in solcher Höhe!) mit der sehr charmanten Stewardess. Sie meinte, dass die alte Zeit, z. B. als Herr Mozart lebte, besser war, indes vergass sie, dass es heute viele gute Menschen gibt, so beispielsweise sich...

#### Eben darum

Es regnete wieder einmal so recht ausgiebig und in Strömen, ohne daß ein Ende abzusehen gewesen wäre. Dessenungeachtet machten sich Vater, Mutter und der fünfjährige Sohn auf den sonntäglichen Nachmittagsspaziergang. Noch unter der Haustüre entfalteten die Eltern das schützende Dach des Regenschirms; nur der kleine Knirps hielt es nicht für nötig, seinerseits ein Gleiches zu tun. Ungeöffnet hielt er seinen hübschen Kinderschirm in der Hand und trippelte durch den strömenden Regen. Vater und Mutter versuchten ihm durch Zureden klar zu machen, daß ein vernünftiger Mensch bei solchem Wetter das Regendach aufspannen müsse; aber nichts schien auf den kleinen Mann Eindruck zu machen. Schließlich verlor die Frau Mama die Geduld. Mit erhobener Stimme legte sie dem Herrn Sohn die Frage vor:



Vor der Abstimmung

«Was schtimmed Sie?»

«Ich schtimme überhaupt nid, ich bi unmusikalisch!»

(Tyrhans)

«Ja warum meinst du denn, daß es regnet, wenn du deinen Schirm nicht aufspannst?!»

Das half. Brav und sitzsam gehorchte der Kleine. Solch zwingender Logik konnte sich auch das kindliche Gemüt nicht verschließen. W. B.

#### Ernster Seitenblick

Menschen ohne Brot,  
Leid und tiefste Not —  
Kinder ohne Lachen,  
Kranke ohne Wachen —  
Armut, Dürftigkeit —  
das ist unsre Zeit!

Pelz und Goldgeschmeide,  
Samt und weiche Seide —  
Wein und Festgerichte,  
Satte Schatzgesichte —  
Völle, Ueppigkeit —  
das ist unsre Zeit!

H. Graf